

DE - Nur für bestimmungsgemäßen Gebrauch geeignet  
EN - Only suitable for its intended use  
FR - Seulement adapté à l'utilisation prévue  
IT - Adatto solo per l'uso previsto  
BG - Подходящ само за предвидената употреба  
CZ - Pouze pro zamýšlené použití  
DK - Kun egnet til tilsigtede brug  
EE - Sobib ainult ettenähtud kasutuseks  
ES - Sólo apto para el uso previsto  
FI - Sopii vain siihen tarkoitettuun käyttöön  
GR - Κατάλληλο μόνο για την προβλεπόμενη χρήση  
HR - Prikladno samo za namijenjenu uporabu  
HU - Csak a tervezett felhasználásra alkalmas  
LT - Tinka tik numatytam naudojimui  
LV - Piemērots tikai paredzētajam lietojumam  
NL - Alleen geschikt voor het beoogde gebruik  
NO - Bare egnet for tiltenkt bruk  
PL - Nadaje się tylko do zamierzonego użycia  
PT - Apenas adequado para o uso pretendido  
RO - Potrivit doar pentru utilizarea prevăzută  
RS - Подесно само за предвиђену употребу  
RU - Подходит только для предполагаемого использования  
SE - Endast lämplig för avsett bruk  
SI - Primerno samo za predvideno uporabo  
SK - Vhodné len na určené použitie  
TR - Yalnızca belirlenen amaç için uygun  
UA - Придатний лише для передбаченого використання

DE - Es muss eine sichere Aufstiegshilfe verwendet werden  
EN - A safe climbing aid must be used  
FR - Il faut utiliser un dispositif d'ascension sécurisée  
IT - Deve essere utilizzato un ausilio per la salita sicuro  
BG - Трябва да се използва сигурно средство за изкачване.  
CZ - Musí být použita bezpečná výstupní pomoc  
DK - Der skal anvendes en sikker opstigningshjælp  
EE - Kasutada tuleb turvalist tõusmisabi  
ES - Se debe utilizar un medio de ascenso seguro  
FI - Turvallista nousutukea on käytettävä  
GR - Πρέπει να χρησιμοποιηθεί ασφαλής βοηθητικός μηχανισμός αναρρίχησης  
HR - Mora se koristiti sigurna pomoć za penjanje  
HU - Biztonságos feljáromegédeszközt kell használni  
LT - Turi būti naudojama saugi kopimo pagalba  
LV - Jāizmanto droša kāpšanas palīdzība  
NL - Er moet een veilige opstaphulp worden gebruikt  
NO - En sikker oppstigningshjelp må brukes  
PL - Należy używać bezpiecznej pomocy przy wspinaniu  
PT - Deve ser utilizada uma ajuda de subida segura  
RO - Trebuie utilizat un dispozitiv de urcare sigur  
RS - Mora se koristiti sigurna pomoć za penjanje  
RU - Необходимо использовать безопасное средство для подъема  
SE - En säker stighjälpmedel måste användas  
SI - Uporabiti je treba varno pomoč pri vzpenjanju  
SK - Musí sa použiť bezpečná pomoc pri výstupe  
TR - Güvenli bir tırmanma yardımcısı kullanılmalıdır  
UA - Потрібно використовувати безпечний засіб для підйому



DE - Bei sachgemäßem Gebrauch keine Gefährdung  
EN - No hazard when used properly  
FR - Pas de danger en cas d'utilisation appropriée  
IT - Nessun pericolo se usato correttamente  
BG - Няма опасност при правилна употреба  
CZ - Při správném použití nehrozí žádné nebezpečí  
DK - Ingen fare ved korrekt brug  
EE - Õige kasutamise korral pole ohtu  
ES - Sin peligro si se usa adecuadamente  
FI - Ei vaaraa asianmukaisessa käytössä  
GR - Καμία επικινδυνότητα με σωστή χρήση  
HR - Nema opasnosti ako se pravilno koristi  
HU - Megfelelő használat esetén nincs veszély  
LT - Tinkamai naudojant, jokio pavojaus nėra  
LV - Pareizi lietojot, nav apdraudējuma  
NL - Geen gevaar bij correct gebruik  
NO - Ingen fare ved riktig bruk  
PL - Brak zagrożenia przy właściwym użytkowaniu  
PT - Sem perigo quando usado corretamente  
RO - Nicio pericol dacă este utilizat corespunzător  
RS - Нема опасности ако се правилно користи  
RU - При правильном использовании нет опасности  
SE - Ingen fara vid korrekt användning  
SI - Pri pravilni uporabi ni nevarnosti  
SK - Pri správnom používaní nehrozí žiadne nebezpečenstvo  
TR - Doğru kullanıldığında hiçbir tehlike yoktur  
UA - При правильному використанні немає небезпеки